

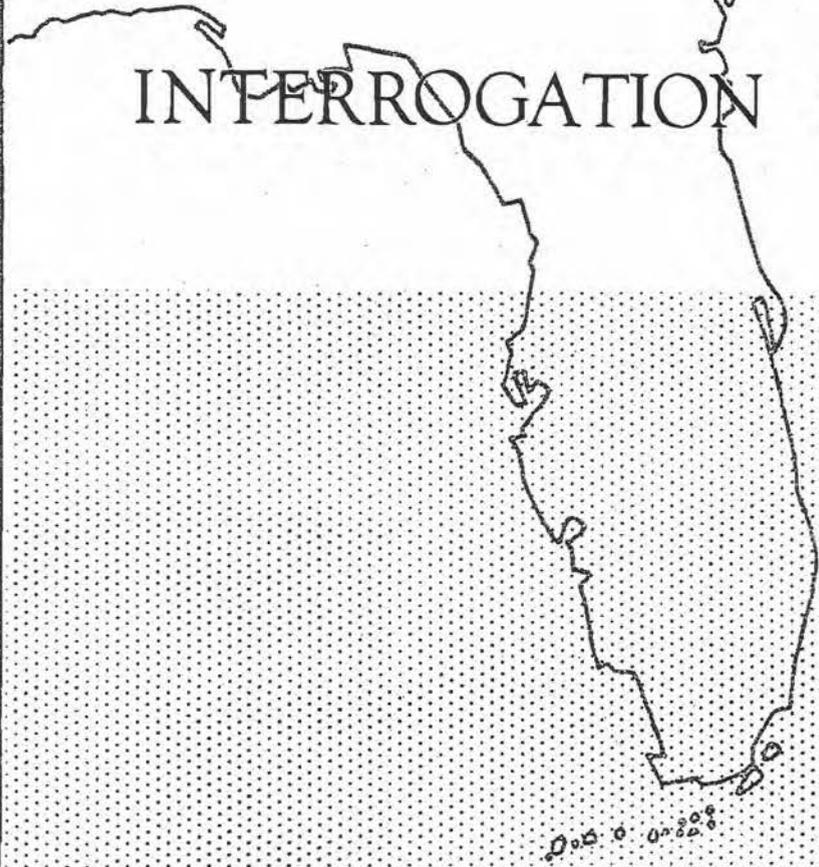
DECLASSIFIED UNDER AUTHORITY OF THE
INTERAGENCY SECURITY CLASSIFICATION APPEALS PANEL,
E.O. 13526, SECTION 5.3(b)(3)

ISCAP APPEAL NO. 2011-063, document no. 1
DECLASSIFICATION DATE: December 19, 2013

VOLUME I

ANNEXES TO REPORT TO THE
PRESIDENT'S FOREIGN INTELLIGENCE ADVISORY BOARD
ON
INTELLIGENCE COMMUNITY ACTIVITIES
RELATING TO THE CUBAN ARMS BUILD-UP
(14 April through 14 October 1962)

INTERROGATION GUIDE: CUBA



7

WARNING

~~This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the espionage laws, Title 18, USC, Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.~~

C

~~SECRET~~

①

A
N
N
E
X
A

ANNEX A

INTERROGATION GUIDE: CUBA

This annex consists of the Interrogation Guide: Cuba which was primarily designed for debriefing Cuban escapees/refugees and for advance briefing and debriefing of visitors (including agents) to Cuba. It also provided a systematic statement of information needs to be used as the basis for collection planning, collection action, and responsive reporting. This guide was originally prepared by CIA in February 1962 for use by the Caribbean Admissions Center, Opa-Locka. It was revised in March with full community participation. A major revision of the guide took place in May with full USIB coordination.

~~SECRET~~

NE

ESQUEMA DE

Recopilador

Fecha

Transmitente

Punto clave de partida

Coordenadas (si se saben)

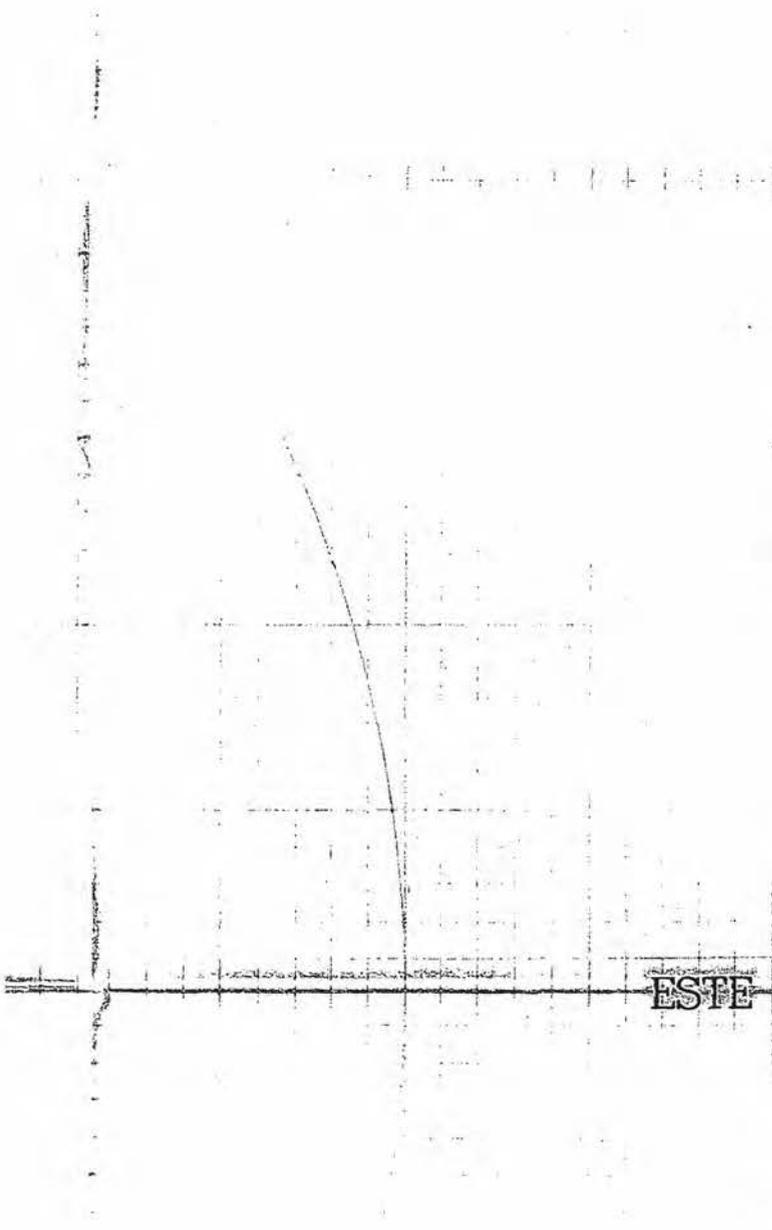
Escala Aproximada

1 pulgada equivale a

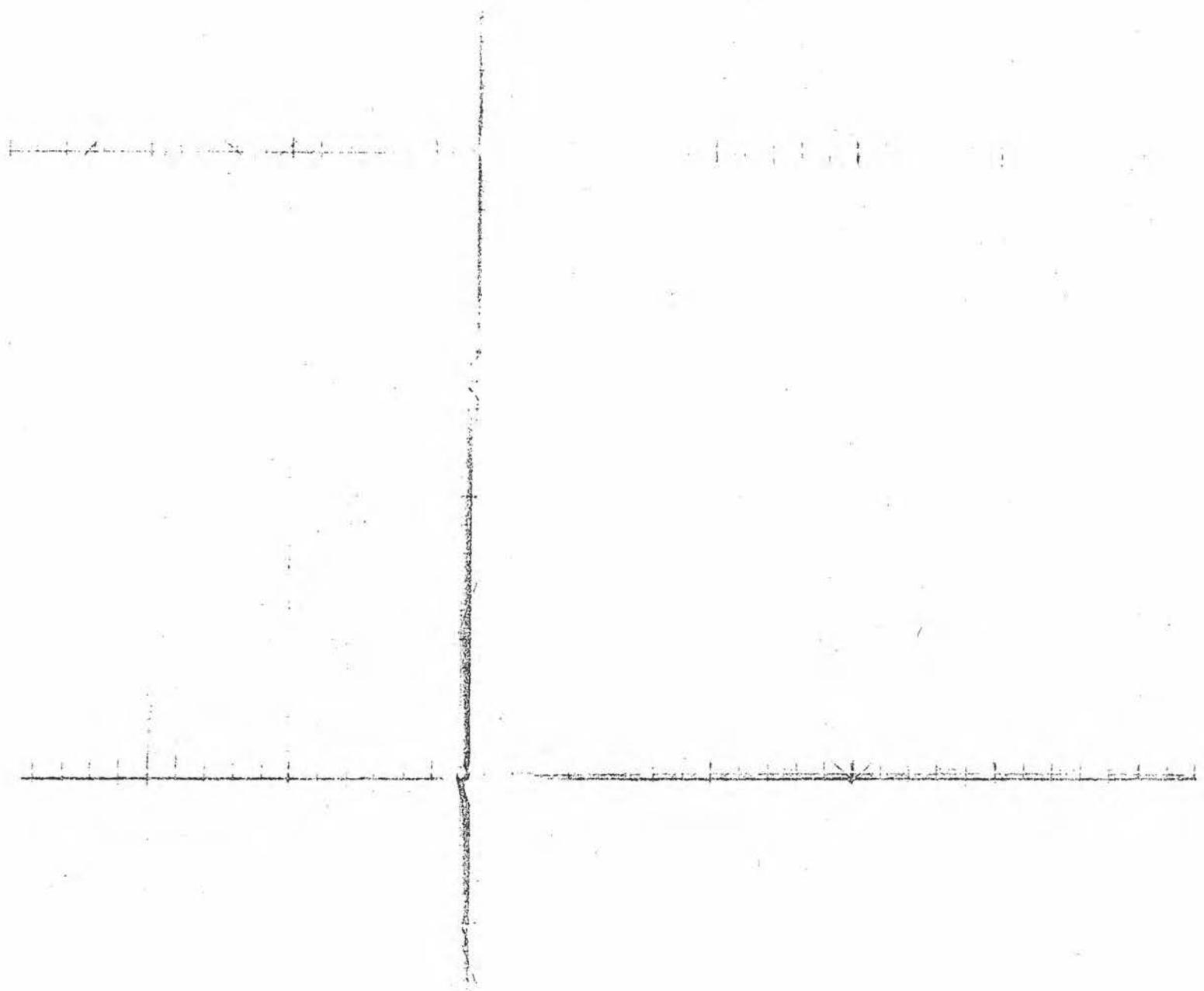
CLAVE

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15

ESTE



NORTE



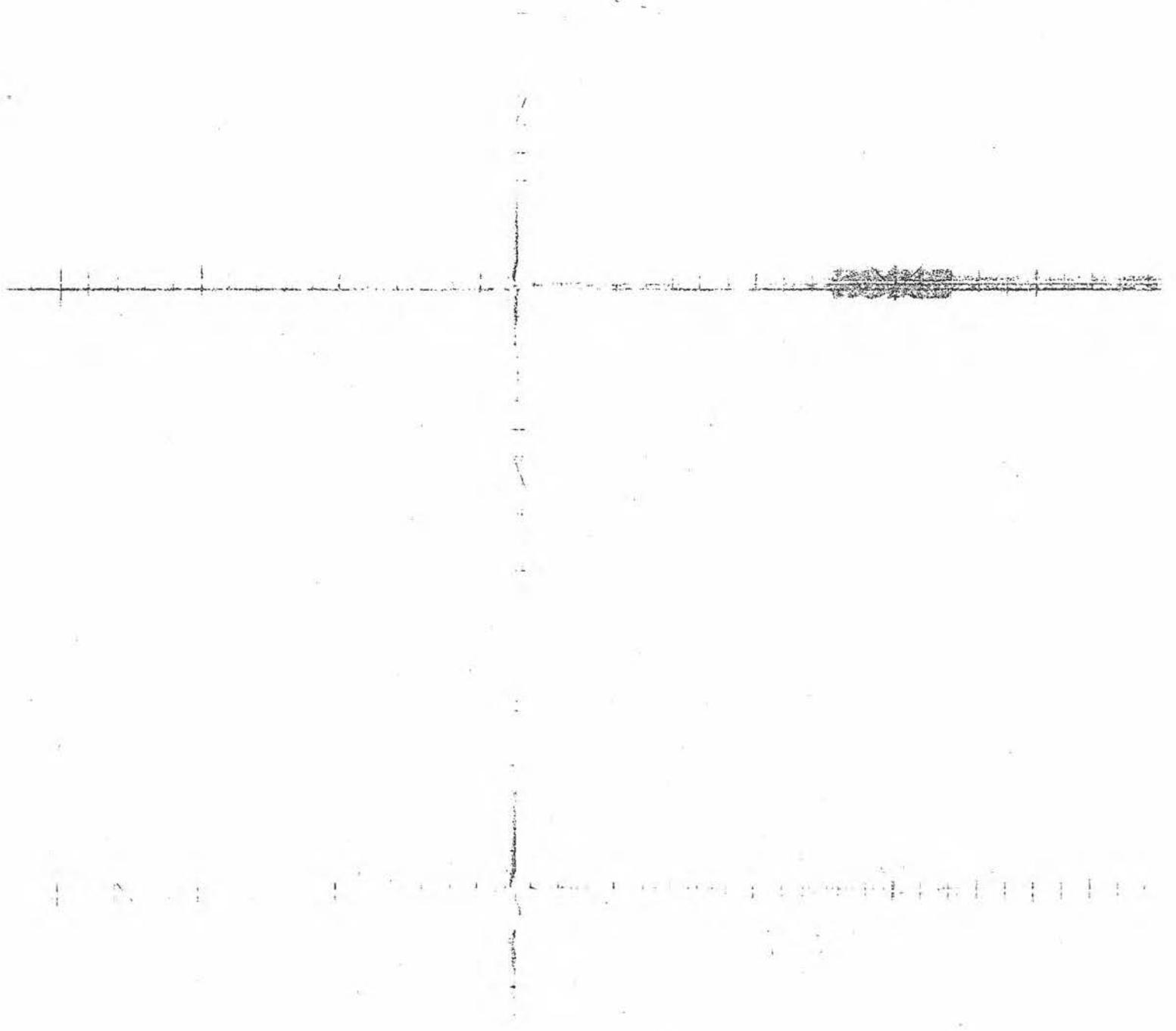
CLAVE

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15

ESTE

INSTRUCCIONES PARA USAR LA REJILLA DE DIBUJO

1. Esta rejilla de dibujo se propone cubrir la falta de un método sistemático de hacer con mayor fidelidad bocetos de memoria. Utilizando un sistema de rejilla como este se puede mantener una escala más exacta y se dispondrá de una guía de referencia para la presentación gráfica de los datos producidos en la entrevista.
2. Esta carta está dividida en casillas de una pulgada, subdividida cada pulgada en quintas partes. En la escala normal una pulgada representará la distancia que decida el recopilador. Será preferible hacer la pulgada equivalente a 100 metros, una milla, etc., aunque podrá utilizarse una unidad cualquiera del sistema métrico o inglés.
3. El punto clave de partida para producir un boceto de memoria puede estar en el punto central de la rejilla o en cualquier otra intersección marcada claramente. Dicho punto será cualquier ubicación fija que conozca el recopilador (v.g. una instalación fabril prominente, una estación de trenes o el hogar del recopilador, etc.). Si dicha ubicación bien conocida quedaría fuera del



4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

ESTE

INSTRU

1. Esta re
método
de men
se pued
de una
los dat
2. Esta ca
dividida
normal
el recop
lente o
utilizars
inglés.
3. El punt
memoria
en cual
Dicho p
recopila
estación
dicha u
esqueme
rección e
localida
mismo, p
puntos c
4. El bocet
la rejilla
utilizand

SE

OESTE

SO

11. Artículos de consumo: Precios y Disponibilidad

Anote lo mejor que pueda los siguientes datos sobre precios y disponibilidad de artículos de consumo.

	Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
<u>ALIMENTOS</u>						
(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)						
Arroz						
Frijoles negros						
Frijoles coloradas						
Garbanzos						
Chícharos						
Malanga						
Gallina						
Carne de res						
Carne de puerco						
Tocino						
Jamón						
Embutidos						
Mantequilla						
Manteca						

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ALIMENTOS

(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)

Aceite de oliva

Aceite de maní

Aceite de soya

Queso

Pescado fresco (diga que clase)

Café

Azúcar

Leche fresca

Leche enlatada

Alimentos enlatados (indique clase)

Cebolla

Ajo

Tomates

Naranjas dulces

Piña

Otras hortalizas (indique clase)

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ALIMENTOS

(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)

Pimienta

Sal

ROPA

De hombre:

Ropa de trabajo

Pantalones 1 par

Camisa 1

Zapatos 1 par

Calcetines 1 par

Camiseta 1

Calzoncillos 1 par

De vestir

Flus (precio medio) 1

Zapatos (precio medio) 1 par

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ROPA

De señora:

Ropa de casa	1				
Ropa de salir (precio medio)	1				
Pañuelo para la cabeza	1				
Enagua o refajo	1				
Medias de nylon	1 par				
Media de rayón	1 par				
Medias de algodón	1 par				
Zapatos corrientes	1 par				
Zapatos de vestir					

De niño:

Escolar para varones

Pantalones	1 par				
Camisa	1				
Zapatos	1 par				

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ROPA

Escolar para niñas

Vestido	1
Blusa	1
Falda	1
Zapatos	1 par

Otros artículos:

Frazada	1
Sábana	1
Toalla de baño	1

ARTICULOS NO DE CONSUMO

(Diga si puede la marca,
el estilo y otras características.)

Televisor	1
Radio	1
Plancha eléctrica	1
Refrigerador	1
Cocina eléctrica	1

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
<u>ARTICULOS NO DE CONSUMO</u>					
Cocina de gas	1				
Sartén de hierro	1				
Sartén de aluminio	1				
Bicicleta	1				
<u>ARTICULOS DIVERSOS</u>					
Fósforos (clase y cantidad)					
Cigarros (clase y cantidad)					
Tabacos (clase y cantidad)					
Gas embotellado (cantidad)					
Kerosén (cantidad)					
Gasolina (cantidad)					
Aceite de motor (cantidad)					
Jabón (clase y cantidad)					

Datos sobre los Programas de Radio

2/62

El siguiente cuestionario esta siendo distribuido a todos los pasajeros que desembarcan de Cuba. El proposito del mismo es el de recopilar datos sobre los programas de radio, transmitidos desde el extranjero, que se estan oyendo en Cuba. No encierra compromiso alguno para Ud. ya que no es necesario que Ud. firme nada, ni ponga su nombre en ninguna parte. Simplemente solicitamos su cooperacion rogandole llene el cuestionario siguiente y lo eche al correo, en el sobre que adjuntamos, favor que se le agradecera sinceramente.

1. ¿Cuando Ud. estaba en Cuba, acostumbraba oír programas de radio desde el extranjero? Si No
No recuerdo, o no se
2. Diganos, por favor, los programas y emisoras que Ud. oía con preferencia, en que idioma los oía, a que hora, y si la recepcion era buena, regular o mala.

<u>Programa</u>	<u>Emisora</u>	<u>Idioma</u>	<u>Hora</u>	<u>Recepcion</u>			<u>Comentarios</u>
				<u>Buena</u>	<u>Mala</u>	<u>Regular</u>	
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

3. ¿En que termino municipal vivia Ud.? _____ Provincia _____
4. ¿Tenia radio de onda larga sola _____ Onda corta y larga _____ ?
5. ¿Que tipo de programa desde el extranjero, cree Ud. que seria de mayor utilidad en Cuba en los momentos actuales?

6. Haga a continuacion cualquier comentario que Ud. quiera hacer sobre los programas de radio dirigidos a Cuba desde el extranjero. _____

7. Comentario en general: _____

11. Artículos de consumo: Precios y Disponibilidad

Anote lo mejor que pueda los siguientes datos sobre precios y disponibilidad de artículos de consumo.

	Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
<u>ALIMENTOS</u>						
(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)						
Arroz						
Frijoles negros						
Frijoles coloradas						
Garbanzos						
Chícharos						
Malanga						
Gallina						
Carne de res						
Carne de puerco						
Tocino						
Jamón						
Embutidos						
Mantequilla						
Manteca						

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir).	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	--	--	---	--

ALIMENTOS

(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)

Aceite de aliva

Aceite de maní

Aceite de soya

Queso

Pescado fresco (diga que clase)

Café

Azúcar

Leche fresca

Leche enlatada

Alimentos enlatados (indique clase)

Cebolla

Ajo

Tomates

Naranjas dulces

Piña

Otras hortalizas (indique clase)

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ALIMENTOS

(Especifique el precio de los artículos alimenticios en términos de cantidad, peso o medida.)

Pimienta

Sal

ROPA

De hombre:

Ropa de trabajo

Pantalones 1 par

Camisa 1

Zapatos 1 par

Calcetines 1 par

Gamiseta 1

Calzoncillos 1 par

De vestir

Flus (precio medio) 1

Zapatos (precio medio) 1 par

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ROPA

De señora:

Ropa de casa	1				
Ropa de salir (precio medio)	1				
Pañuelo para la cabeza	1				
Enagua o refajo	1				
Medias de nylon	1 par				
Medía de rayón	1 par				
Medias de algodón	1 par				
Zapatos corrientes	1 par				
Zapatos de vestir					

De niño:

Escolar para varones

Pantalones	1 par				
Camisa	1				
Zapatos	1 par				

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir)	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	--	---	--

ROPA

Escolar para niñas

Vestido	1
Blusa	1
Falda	1
Zapatos	1 par

Otros artículos:

Frazada	1
Sábana	1
Toalla de baño	1

ARTICULOS NO DE CONSUMO

(Diga si puede la marca,
el estilo y otras características.)

Televisor	1
Radio	1
Plancha eléctrica	1
Refrigerador	1
Cocina eléctrica	1

Unidad de Peso, Medida o Cantidad	Precio en 1958	Precio Oficial (al momento de partir)	Precio en el Mercado libre (al momento de partir	Disponibilidad (escasez o abundancia)	Observaciones sobre calidad y país de origen
--------------------------------------	----------------------	---	---	---	--

ARTICULOS NO DE CONSUMO

Cocina de gas	1				
Sartén de hierro	1				
Sartén de aluminio	1				
Bicicleta	1				

ARTICULOS DIVERSOS

Fósforos (clase y cantidad)					
Cigarros (clase y cantidad)					
Tabacos (clase y cantidad)					
Gas embotellado (cantidad)					
Kerosén (cantidad)					
Gasolina (cantidad)					
Aceite de motor (cantidad)					
Jabón (clase y cantidad)					

Datos sobre los Programas de Radio

2/62

El siguiente cuestionario esta siendo distribuido a todos los pasajeros que desembarcan de Cuba. El proposito del mismo es el de recopilar datos sobre los programas de radio, transmitidos desde el extranjero, que se estan oyendo en Cuba. No encierra compromiso alguno para Ud. ya que no es necesario que Ud. firme nada, ni ponga su nombre en ninguna parte. Simplemente solicitamos su cooperacion rogandole llene el cuestionario siguiente y lo eche al correo, en el sobre que adjuntamos, favor que se le agradecera sinceramente.

1. ¿Cuando Ud. estaba en Cuba, acostumbraba oír programas de radio desde el extranjero? Si _____ No _____
No recuerdo, o no se _____
2. Díganos, por favor, los programas y emisoras que Ud. oía con preferencia, en que idioma los oía, a que hora, y si la recepcion era buena, regular o mala.

<u>Programa</u>	<u>Emisora</u>	<u>Idioma</u>	<u>Hora</u>	<u>Recepcion</u>			<u>Comentarios</u>
				<u>Buena</u>	<u>Mala</u>	<u>Regular</u>	
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

3. ¿En que termino municipal vivia Ud.? _____ Provincia _____
4. ¿Tenia radio de onda larga sola _____ Onda corta y larga _____ ?
5. ¿Que tipo de programa desde el extranjero, cree Ud. que seria de mayor utilidad en Cuba en los momentos actuales?

6. Haga a continuacion cualquier comentario que Ud. quiera hacer sobre los programas de radio dirigidos a Cuba desde el extranjero. _____

7. Comentario en general: _____

